**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 122 (1996)

Heft: 3

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Qui fait quoi?

### Agencements entreprises. collectivités, bureaux, restaurants

TUBAC SA, 1401 Yverdon-les-Bains Tél. 024/21 42 36, fax 024/21 84 45

### Appareils de mesure d'humidité pour: Bois - Matériaux de construction

CHAKO OPTIQUE SA, 2800 Delémont Tél. 066/200 300, fax 066/200 305

#### Assainissement - Terrassement Béton armé - Maçonnerie

MERGOZZI SA, 1040 Echallens Tél. 021/881 47 71, fax 021/881 47 76 Tél. 021/791 62 38, fax 021/791 62 48

## CAO Speedikon

Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management: la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

#### CAO et administration de chantier pour la branche de la construction

Du module soumission jusqu'à la méthode par éléments avec relation au CAO HEINIGER & PARTNER SA, 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96 A Tél. 01/932 11 31

Logiciel ASHLAR VELLUM / PC et MAC La CAO qui privilégie la créativité Logiciel VIRTUAL GIBBS / PC et MAC Programmation graphique des CNC avec interface pour logiciels CAO et communication CNC PRODUCTEC SA, 2842 Rossemaison, Tél. 066/22 71 93, fax 066/22 40 75

## Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail

Dizerens Frères & Cie, 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

#### Charpentes métalliques **Ponts roulants**

STEPHAN SA, 1706 Fribourg Tél. 037/83 11 11, fax 037/26 53 88

#### Chauffage au bois manuel et automatique

SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

## Clôtures - Portails en tout genre

CLOTURA J. DE ALLEGRI Rue du Jura 14,1020 Renens Tél. 021/634 46 46, fax 021/634 64 63 Pour la Suisse romande ACE EOUIPEMENT SA 5, rue Lécheretta, 1630 Bulle Tél. 029/2 14 01, fax 029/2 14 02

### Constructions de grues et techniques d'acheminement

MARTI-TECHNOLOGIE SA Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/340 51 33, fax 041/340 71 35 Pour la Suisse romande : ACE EQUIPEMENT SA 5, rue Lécheretta, 1630 Bulle Tél. 029/2 14 01, fax 029/2 14 02

## Constructions métalliques HÄMMERLI + Cie SA, 1260 Nyon

Façades, menuiserie, serrurerie Tél. 022/36 22 555, fax 022/36 21 134

## Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

BIXI SYSTEMS SA, 2074 Marin Tél. 038/33 80 60, fax 038/33 81 52

#### Cuisine

Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach Tél. 01/876 05 55, fax 01/876 05 45 Plus de 80 revendeurs en Suisse

#### Détection incendie

ABARISK SA, 1020 Renens Tél. 021/634 77 77, fax 021/634 79 77

## Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux

Tél. 038/30 38 73, fax 038/30 53 68

#### Etanchéité, isolation thermique, toiture plate

BALZAN & IMMER ÉTANCHÉITÉ SA. 1018 Lausanne. Tél. 021/646 78 12, fax 021/646 76 37

#### Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact sur l'environnement Mesures de vibrations et de bruit Diagraphies de forage, flowmeter Contrôles de pieux

Laboratoire de sol, roche et béton GEOTEST SA

• 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65

• 1706 Fribourg, tél. 037/26 72 67

- 1915 Chamoson, tél. 027/86 65 35

#### Fabrication toutes pièces mécaniques

ATELIERS CLÉMENT, 1731 Ependes Tél. 037/331 965, fax 037/332 967

## Formation du personnel

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

## Géotechnique

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

#### Géotechnique, géologie et hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Gestion et traitement des déchets Mesures de bruit et de vibrations Laboratoire et essais géotechniques

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA

- Le Mont-sur-Lausanne,
- tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
- Granges-Paccot,
- tél. 037/26 86 86, fax 037/26 86 16 · Sion,
- tél. 027/22 60 76, fax 027/23 58 22
- tél. 022/340 04 04, fax 022/340 04 10

### Gestion des temps du personnel -Horloges industrielles - Sonorisation

J. BOSSHARD SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 21 47, fax 021/653 12 59 Dübendorf, tél. 01/821 08 81, fax 01/821 09 08

#### Groupe vaudois des entreprises d'isolation et de calorifugeage

### **Isolation tuyauteries**

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79 NICOLAI FRANCESCO, 1482 Cugy/FR Tél. 037/61 54 70

PRONTISOL SA, 1004 Lausanne Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATION SA, 1004 Lausanne

Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80 SCHULER BERNARD, 1012 Lausanne Tél. 021/729 60 67, fax 021/728 31 07

#### **Protection incendie**

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79 GRANGIER PHILIPPE, 1010 Lausanne Tél. 021/652 65 15 ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80 STOPFLAMMES SA, 1008 Prilly Tél. 021/625 15 80, fax 021/625 15 82

### **Isolations phoniques**

BIOLEY ISOLATIONS SA, 1008 Prilly Tél. 021/625 55 08, fax 021/625 64 79 ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 PRONTISOL SA, 1004 Lausanne Tél. 021/312 68 22, fax 021/323 99 59 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

### Isolation périphérique

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 RASELLI FAÇADES SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 10 41, fax 021/691 10 44

#### Complexes étanches et isolants projetés

ZELTNER B. SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 34 45, fax 021/701 34 49

## Cloisons légères

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 58 93 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

## Faux-plafonds

ISOLAIR SA, 1010 Lausanne Tél. 021/653 58 91, fax 021/653 56 93 SCHNEIDER TECHNIQUES D'ISOLATIONS SA, 1004 Lausanne Tél. 021/625 58 47, fax 021/624 46 80

#### Hydrodémolition - Décapage et lavage à haute pression

HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 029/2 95 93, fax 029/2 44 61

## Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli:

- Dessin et conception assistés par ordinateur
- Gestion de chantiers - Méthode par éléments
- Autres
- MANDAT 95 Gestion des heures
- Envoi automatique de PV par FAX/Modem avec un PC
- Comptabilité avec TVA
- Olivetti, Hewlett-Packard, Compaq et Brother JOBIN SA Informatique

Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/625 60 22, fax 021/624 07 30

## Installations solaires

Installations de production d'énergie solaire raccordées au réseau, clés en mains. Modules Solarex: 20 ans de garantie TECHNIQUES ÉNERGÉTIQUES MUNTWYLER SA Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27

#### ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

#### Lames de boiseries - Parquets

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/702 29 85, fax 021/701 34 62

#### Lanternaux et coupoles

WATEP SA, 3004 Berne 4 Tél. 031/302 87 88, fax 031/302 80 93 Succursale de 1020 Renens Tél. et fax 021/624 68 61

## Livres

PAYOT LIBRAIRIE, Lausanne Pépinet Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45 Genève Chantepoulet Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03

#### Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

#### Madriers isolants YSOX - Bois -Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

#### Microtunnels - Forages -Pousse-tubes

REYMOND SA Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

#### Monte-charges spéciaux - Palans GIS - Ponts-roulants GIS System

BUREAU TECHNIQUE VAUCHER, 2017 Boudry Tél. 038/421 431, fax 038/421 668

#### Moustiquaires- Portes industrielles -Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents, 1800 Vevey Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

## Palans électriques - Ponts roulants

Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

## Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

### Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

## Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10000 kN Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve Tél. 037/64 15 21, fax 037/64 24 43

## Plafonds tendus

BARRISOL SA, 1020 Renens Tél. 021/636 34 04, fax 021/636 34 05

## Poêle-Cheminées/

Foyers des cheminées RÜEGG CHEMINÉE AG, Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon Tél. 01/919 82 82, fax 01/919 82 90

## Protection contre la foudre

CAPT ET Cie SA, 1066 Epalinges Installations de paratonnerres Tél. 021/784 28 90, fax 021/784 37 30 L'allume feu naturel, sûr, pratique et économique.

NON TOXIQUE SANS ODEUR

PRODUIT

Le bois de feu de l'an 2000

## BERSETH BOIS SA

Entreprise forestière 1261 ST-GEORGE Tél. 022.368 12 42 Fax. 022.368 19 09

Cheminées de salon Grills Calots mazout

**Fourneaux** 



## Qui fait quoi?

Qualité ISO 9100 - Gestion et formation - Préaudits et audits en vue d'une certification - Assistance et formation du personnel -Cours interentreprises sur l'assurance qualité

INSTITUT DE PRODUCTIVITÉ J. DE MATTEIS, 1231 Conches Genève, CP 221 1211 Genève Tél. 022/346 53 08, fax 022/347 25 75

Travaux spéciaux du génie civil MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA, Martigny - Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux Tél. 026/22 65 85, fax 026/22 52 77

## Travaux spéciaux du génie civil

GÉNIE CIVIL + FONDATIONS SA. Ch du Caudray 22, 1020 Renens Forages, ancrages, injections, jetting, micropieux, parois clouées, parois berlinoises, wellpoints, palplanches, pousse-tubes, galeries

Tél. 021/636 17 39, fax 021/636 17 43



L'Association suisse pour l'aménagement national, groupe de Suisse occidentale (ASPAN-SO) attribue tous les deux ans le

## **PRIX ASPAN**

Le prix 1996 est intitulé

## «NATURE COMPRISE»

Il distinguera une démarche d'aménagement du territoire intégrant de manière exemplaire les valeurs naturelles.

Par démarche, on entend une activité débouchant sur un plan approuvé ou sur une réalisation concrète en Suisse romande. Les candidats peuvent être des personnes physiques ou morales ou des collectivités publiques.

Pour participer, demandez la documentation avant le 15 février 1996 auprès du Secrétariat de l'ASPAN-SO, c/o Beat Plattner SA, rue de la Majorie 8, 1950 Sion 2, tél. 027/234327, fax 027/234120.

Perret-Gentil + Rey & Associés SA Ingénieurs civils EPF-SIA

Rue de la Villette 34 - 1400 Yverdon-les-Bains

Nous cherchons pour entrée immédiate, un

## INGÉNIEUR CIVIL EPF ou ETS

Nous souhaitons:

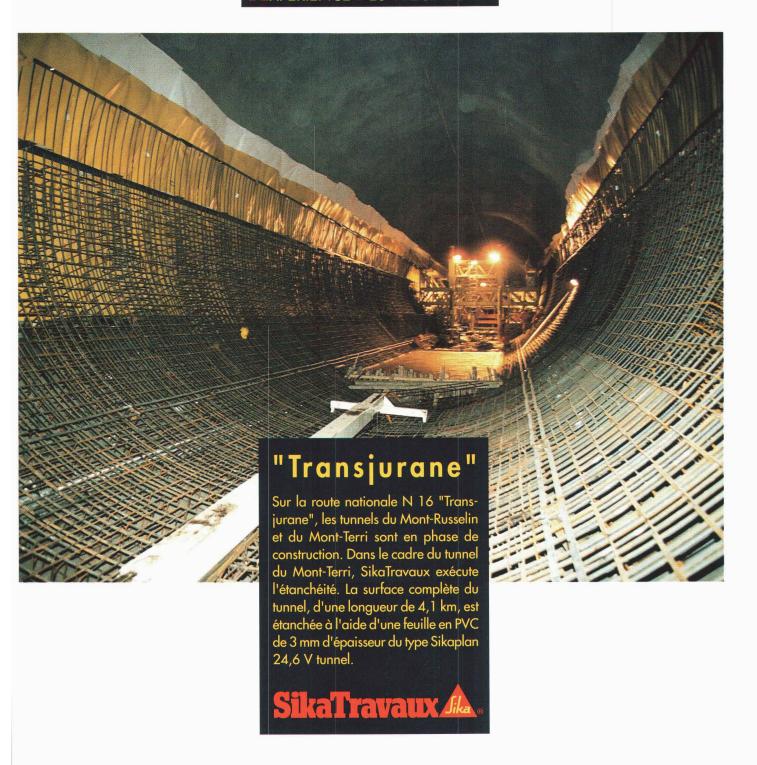
- De bonnes connaissances en calcul des structures.
- Une expérience de 3 à 4 ans de surveillance de chantier.
- Une bonne capacité de communication et de rédaction en français.
- Une bonne aptitude au travail en équipe.

Veuillez nous faire parvenir votre offre avec les documents usuels et prétention de salaire.

	<u></u>
	Nom:
Institution :	
Adresse:	
Téléphone:	Fax:
O Je désire recevoir le logiciel ADELINE 1.0 (manuel en 9 volumes et disquette 3,5 pouces) au prix de Fr. 540.— O Je désire recevoir une documentation sur le logiciel ADELINE. (Voir article en pages 18-19 de ce numéro)	
A retourner au:	Laboratoire d'énergie solaire et de physique des bâtiments (LESO-PB) EPFL CH-1015 Lausanne, fax +41 21 9362722

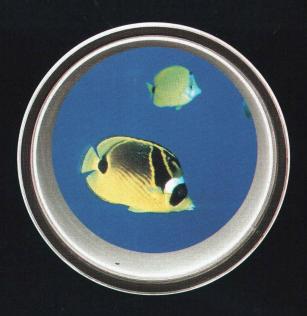


## L'EXPÉRIENCE DES SPÉCIALISTES.





# Les tuyaux HOBAS sont adaptés à 100% au projet.



Les conduites doivent résister aux médium respectif. Les tuyaux HOBAS le font à 100%. Notre système de centrifugation patenté mondialement, et la conception de la superstructure homogène en polyester non saturé renforcé de fibres de verre et de matériaux de remplissage, permettent une conception optimisée. Les tuyaux HOBAS correspondent aux futures normes européennes CEN. Ils sont fabriqués jusqu' au diamètres 2400 mm et pour une pression nominale jusqu' à 24 bars.

Système de tuyaux pour l'eau potable, pour l'eau industrielle ou pour toute sorte d'eaux usées. Consulting & Engineering dans le monde entier depuis 1957.



- Diamètres nominals de 200 à 2400 mm
- Longueur utile 6 m
- Grande Pécision des mesures



- Etanchéité absolue
- Rugosité de paroi ≤ 0,01 mm
- Haute résistance chimique



- Insensibilité au gel et aux températures élevées
- Haute résistance à l'abrasion



- Pas de dépôts de boues Aucune corrosion
- Faible poids
- Moins d'excavation aux mêmes diamètres



Simplicité de pose et de manchonnage

DES TUYAUX POUR L'AVENIR







